

Talbiet tal-appellanti

- li s-sentenza tad-29 ta' April 2015 mogħtija fil-Kawża F-78/12 għandha tiġi annullata u li din il-qorti għandha tiddeċiedi hi nnifisha fuq il-kawża;
- sussidjarjament, li l-kawża tiġi mibghuta lura lit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku;
- li l-Kunsill jiġi kkundannat ghall-ispejjeż tal-ewwel istanza.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħha, l-appellanti tinvoka erba' aggravji.

1. L-ewwel aggravju huwa bbażat fuq żball ta' ligi, it-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (iktar 'il quddiem it-“TSP”) billi kkunsidra li l-Artikolu 45 tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea ma jippermettix li jittieħdu inkunsiderazzjoni, ghall-finijiet tal-inklużjoni fil-lista ta' ufficjali li jistgħu jiġi promossi, l-anzjanità miksuba bhala membru tal-persunal temporanju.
2. It-tieni aggravju huwa bbażat fuq żball ta' ligi mwettaq mit-TSP billi huwa kkunsidra li dan il-każ ma jaqax taħt il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja kif tirriżulta mis-sentenza tat-8 ta' Settembru 2011, Rosado Santana (C-177/10, Gabra, EU:C:2011:557), iżda minn dik li tirriżulta mid-Digriet tas-7 ta' Marzu 2013, Rivas Montes (C-178/12, EU:C:2013:150).
3. It-tielet aggravju huwa bbażat fuq żball ta' ligi, billi t-TSP ikkunsidra li l-motiv ibbażat fuq il-prinċipju tal-ugwaljanza fit-trattament kien inammissibbli minhabba n-nuqqas ta' indikazzjoni tal-ismijiet preċiżi tal-kandidati promossi minflok ir-rikorrenti.
4. Ir-raba' aggravju huwa bbażat fuq żball ta' ligi mwettaq mit-TSP billi kkunsidra li l-motiv ibbażat fuq il-ksur tad-dmir ta' premura kien inammissibbli b'nuqqas ta' osservanza tal-konkordanza bejn l-ilment u r-rikors.

Rikors ippreżentat fl-10 ta' Lulju 2015 – Ja zum Nürburgring vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-373/15)

(2015/C 337/20)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Ja zum Nürburgring e.V. (Nürburg, il-Ġermanja) (rappreżentanti: D. Frey, M. Rudolph u S. Eggerath, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla parzjalment id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2014) 3634 finali, tal-1 ta' Ottubru 2014, dwar l-Għajnuna mill-Istat SA.31550 (2012/C) (ex 2012/NN) mogħtija mill-Ġermanja lil Nürburgring,
- tikkundanna lill-Kummissjoni ghall-ispejjeż tal-proċedura.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka disa' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq konstatazzjonijiet inkorretti tal-fatti rilevanti tal-każ

Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni kisret l-Artikolu 108 TFUE moqr flimkien mal-Artikolu 107 TFUE u l-Artikolu 17 TUE sa fejn naqset milli twettaq l-obbligu tagħha fil-qasam tal-ghajnuna mill-Istat li żżomm sistemi ta' ghajnuna mill-Istat taht kontroll u, fid-deċiżjoni tagħha, irrapreżentat b'mod inkorrett aspetti essenziali tal-fatti tal-każ.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq žball manifest fl-evalwazzjoni tal-allegata konferma tal-finanzjament

Ir-rikorrenti ssostni f'dan ir-rigward li l-Kummissjoni wettqet žball manifest ta' evalwazzjoni meta qieset li l-bejjieġħ tal-assi mibjugħha permezz tal-proċedura ta' sejha għal offerti pprovda konferma tal-finanzjament ta' wieħed mis-socij finanjarji.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 107 TFUE u tal-Artikolu 108 TFUE, tal-Artikolu 4(4) u tal-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 659/1999 (¹) u fuq žball manifest ta' evalwazzjoni

Fil-kuntest tat-tielet motiv, ir-rikorrenti ssostni, *inter alia*, li l-bejgħ tal-assi ta' espressjoni konkreta lir-restrizzjoni tal-kompetizzjoni fis-suq ikkawżaata mill-ghajnuna mill-Istat illegali. Barra minn hekk, l-obbligu li ssir restituzzjoni kellu jkun estiż għall-bejjieġħ tal-assi mibjugħha permezz ta' proċedura ta' sejha għal offerti abbażi ta' kontinwità ekonomika. Ir-rikorrenti żżid li l-bejgħ kien jikkostitwixxi ghajjnuna mill-Istat gdida favur il-bejjieġħ.

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq allegat ksur tal-Artikolu 107 TFUE u tal-Artikolu 108 TFUE u fuq žbalji manifesti ta' evalwazzjoni

F'dan ir-rigward, ir-rikorrenti ssostni, essenzjalment, li l-proċess ta' bejgh ma twettaqx bi proċedura ta' sejha għal offerti li hija trasparenti u mhux diskriminatorja u li għaldaqstant l-assi inkwistjoni ma nbieghux bil-prezz tas-suq.

5. Il-hames motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 108(2) TFUE u tal-Artikolu 4(4) tar-Regolament Nru 659/1999 minhabba certifikazzjoni negattiva fil-qasam tal-ghajnuna mill-Istat

Fir-rigward ta' dan il-motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni kisret l-Artikolu 108(2) TFUE u l-Artikolu 4(4) tar-Regolament Nru 659/1999 sa fejn ma kklassifikatx l-assi mibjugħha fil-proċedura ta' sejha għal offerti bhala ghajnuna mill-Istat gdida u sa fejn ma bdietx proċedura ta' investigazzjoni formali. Ir-rikorrenti żżid li l-Kummissjoni ma setgħetx ma jkollhiex dubji dwar il-kompatibbiltà ta' dik l-ghajnuna mill-Istat mas-suq komuni.

6. Is-sitt motiv ibbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni

Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni ma wettqitx l-obbligu tagħha li tagħti motivazzjoni skont l-Artikolu 296(2) TFUE u l-Artikolu 41(2)(c) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea sa fejn ma mmotivatx jew ma mmotivatx b'mod xieraq il-kunsiderazzjonijiet prinċipali li fuqhom hija bbażata d-deċiżjoni kkontestata.

7. Is-seba' motiv ibbażat fuq ksur tad-drittijiet procedurali tar-rikorrenti

Fir-rigward ta' dan il-motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni kisret id-drittijiet procedurali tagħha billi ma ġadix inkunsiderazzjoni s-sottomissjonijiet tagħha.

8. It-tmien motiv ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni li l-bejgh tal-assi ma kienx jikkostitwixxi ghajjnuna mill-Istat gdida kisret id-drittijiet procedurali tar-rikorrenti

Fir-rigward ta' dan il-motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni kisret id-drittijiet procedurali tagħha u, b'mod partikolari, forom procedurali sostanzjali sa fejn, minkejja l-ilment formal i tar-rikorrenti, hija ddeċidiet li l-bejgh tal-assi wara l-proċedura ta' sejha għal offerti lill-bejjiegħ ma kellux jigi kklassifikat bħala ghajjnuna mill-Istat. Bid-deċiżjoni tagħha, il-Kummissjoni ċahdet b'mod impliċitu li tibda proċedura ta' investigazzjoni formal. Hijha ssostni li billek id-dritt tar-rikorrenti li tesprimi l-pożizzjoni tagħha.

9. Id-disa' motiv ibbażat fuq ksur tad-dritt għal amministrazzjoni tajba

Fl-ahhar nett, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni la investigat l-aspetti rilevanti kollha b'mod indipendent u lanqas ma ġadix inkunsiderazzjoni l-aspetti tal-każ pprovduti mir-rikorrenti b'mod xieraq.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999, tat-22 ta' Marzu 1999, li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 93 tat-Trattat tal-KE (GU Edizzjoni Specjal bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 1, p. 339).

Rikors ippreżentat fl-10 ta' Luuju 2015 – Germanwings vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-375/15)

(2015/C 337/21)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Germanwings GmbH (Köln, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Martin-Ehlers, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-1 ta' Ottubru 2014 fil-Kaž SA.27339 (2012/C) (ex 2011/NN) – Ajruport ta' Zweibrücken u l-kumpanniji tal-ajru li jużawħi, speċifikament
 - l-Artikolu 1(2) sa fejn jissemma l-kuntratt ma' Germanwings GmbH tal-2006; u
 - l-Artikolu 3(3)(e);
- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni, tal-11 ta' Mejju 2015, GESTDEM 2015/1288;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.